



收藏、整理與展示：以兩次道物文物展為例

政治大學文學院講座教授李豐楙

一、收（搜）藏→整理→展示： 創造珍希文物共享的經驗



* 1、從搜集到收藏

- ❖ 公家博物館（大型）：故宮博物院、歷史博物館均有豐富的經驗
- ❖ 公家博物展示室（中型）：宜蘭傳統藝術中心的專題收藏
- ❖ 私設博物館：世界宗教博物館為展示而購買文物，華人宗教、臺灣信仰文物為大宗
- ❖ 私人收藏室：量多而雜、專業而精（如道法海涵：道教文物收藏展）



一、收（搜）藏→整理→展示： 創造珍希文物共享的經驗



*2、從整理到展示

文物收藏的最終目的就是展示、教研，借視覺經驗進行宗教藝術的教育功能。宗教文物的展示效應可以補益教義傳布，在審美氣氛中感受、感應宗教的神聖神秘性，此即國內外宗教團體籌設博物館的原因。



一、收（搜）藏→整理→展示： 創造珍希文物共享的經驗



* 3、從展覽到出版（或數位展示）

展示常配合出版或設計為數位展覽，目的既是為了保存經驗，也是擴大分享、經驗交流。精美的出版物提供教、研需求。這種共享方式即可突破時空的限制，出版後也成為珍貴的收藏品。



二、收藏與整理：湖南神像的跨國合作計畫



* 1、三合一的跨國合作：

法國巴黎的華瀾、美國哈佛大學羅柏松與臺灣李豐楙的三方合作，目的是匯集湖南省安化、新化地區的木雕神像，成立跨國的國際網站，提供學術交流的管道。



二、收藏與整理：湖南神像的跨國合作計畫



*2、此一計畫乃由華瀾進行整體規畫

其整理方式參考法國博物館界的經驗，美方提供經費協助與網站設置，臺灣團隊由李豐楙領導、李隆楙執行，組成六人小組，歷時約年半，成為研究此一地區神像的最大資料庫



二、收藏與整理：湖南神像的跨國合作計畫



✧ 3、計畫執行過程：

均依據法方所規畫的六大程序，美方與臺方均遵循其規畫，俾使規格一致，方便三方的統一運用。目前網站採取限制使用，即三方各有密碼進入以便進行學術交流，計畫未來時機再行開放使用（因涉及湖南當地人的隱私）。

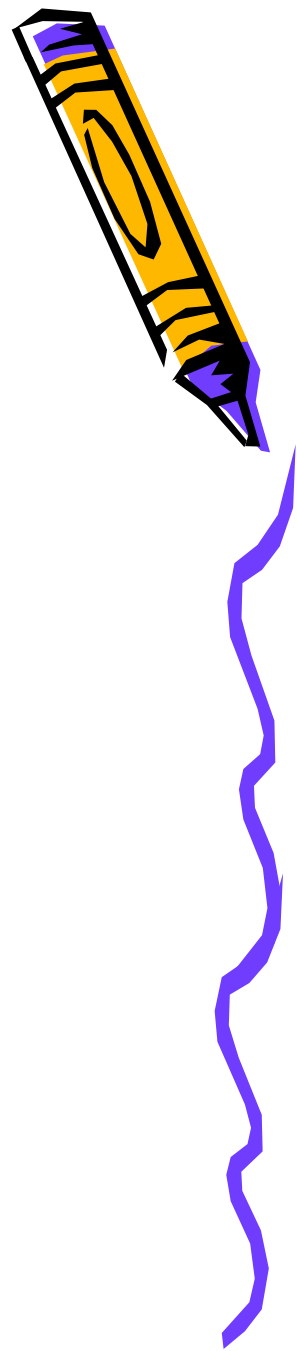


三、清理與編碼：預備階段

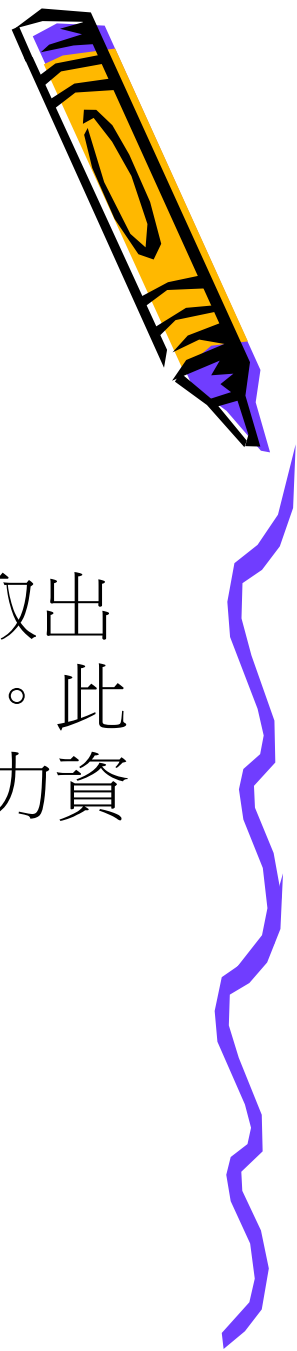
➤ 1、專號編碼：

從庫房取出前，即需按照類別建立代碼：FN，F代表湖南，N代表號碼，因為神像來源非僅一地，故需要標明省份。如為個人所有則以姓名為準，抄本計畫即以L代表Lee。代碼需預先設定以免混亂，情況複雜即使用二個字母以上。

FN-0387	FN-0401	FN-0415	FN-0429
FN-0388	FN-0402	FN-0416	FN-0430
FN-0389	FN-0403	FN-0417	FN-0431
FN-0390	FN-0404	FN-0418	FN-0432
FN-0391	FN-0405	FN-0419	FN-0433
FN-0392	FN-0406	FN-0420	FN-0434
FN-0393	FN-0407	FN-0421	FN-0435
FN-0394	FN-0408	FN-0422	FN-0436
FN-0395	FN-0409	FN-0423	FN-0437
FN-0396	FN-0410	FN-0424	FN-0438
FN-0397	FN-0411	FN-0425	FN-0439
FN-0398	FN-0412	FN-0426	FN-0440
FN-0399	FN-0413	FN-0427	FN-0441
FN-0400	FN-0414	FN-0428	FN-0442



三、清理與編碼：預備階段



➤ 2、專業清理：

博物館收藏的文物既非新制，收藏前到取出後，均需按照不同性質各有其清理程序。此一部分亟需專業指導，裨能有效運用人力資源，或可訪尋各種專家進行諮詢。

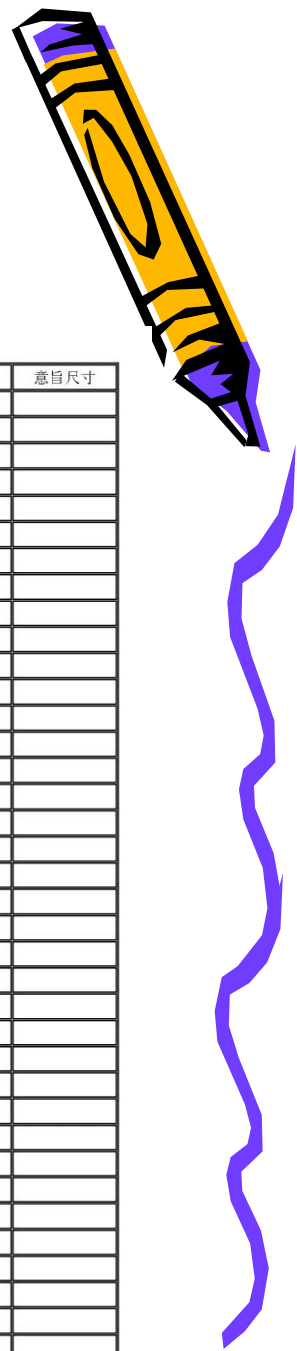


三、清理與編碼：預備階段

➤ 3、編號排序：

本計畫使用四碼編號，預估數千件；此一編碼在電腦上，方便開始作業後直接輸入相關資料。由於此檔僅為L所有故未註明，進入國際網站即標以T（Taiwan），方便區別於法、美及中三地所有。

編號四碼	通高	像高	底座前高	寬	厚	意旨尺寸
0001						
0002						
0003						
0004						
0005						
0006						
0007						
0008						
0009						
0010						
0011						
0012						
0013						
0014						
0015						
0016						
0017						
0018						
0019						
0020						
0021						
0022						
0023						
0024						
0025						
0026						
0027						
0028						
0029						
0030						
0031						
0032						
0033						
0034						
0035						
0036						
0037						



四、數據庫凡例的 設計與運用



➤ 1、表格版：

格式一為表格式，按照神像性質而定，每項逐一作簡要說明俾便使用；其詳細者另見於工作手冊。此一表格雖參考博物館作業，也依據專題計畫的需要進行必要的調整，並非博物館提供的原表格，方便登錄之用。



Fiche type et règles éditoriales de la banque de données 數據庫凡例

所有標註均用繁體，此外須依原文抄寫

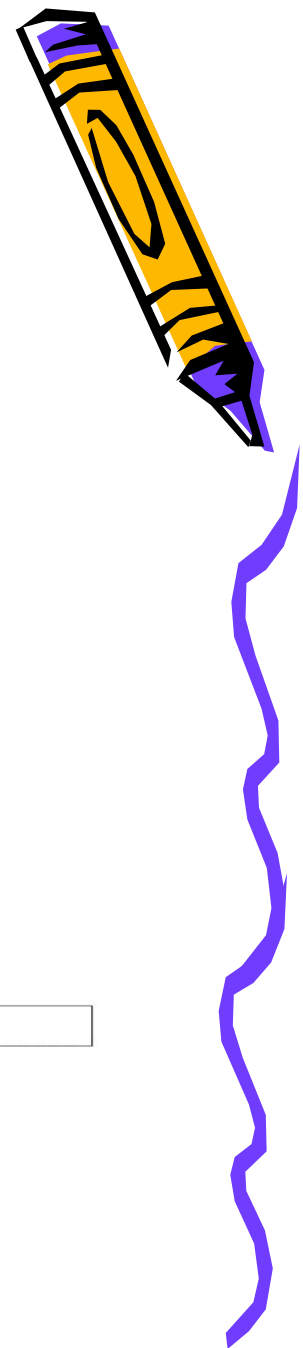
- 表示缺字，每個□代表缺一個字
- [] 有問題或可以推測的字，每個 [] 代表一個字
- [...] 不知道缺幾個字
- () 標註的年代 例：(1985)
- 對原文修改的字 例：辰壬（壬辰）
- ... 省略的部分
- 〈 〉 稱謂（放在神像名、信士、刊造人後面）

Cote 編號 共有四位數碼 例：T0003 T0043 T0433 一對神像要加 A 和 B 例：T0445－A T0455－B
Collection 收藏者 例：FH，JPD，CBL
Date et lieu d'acquisition 來源 購買地 例：北京 湖南 廣西 等
Provenance 出處 xx 省 xx 縣 例：湖南省安化縣
Nom et identité de la statue 神像名及生平 神像名〈稱謂〉例：李祖尉 法名 法儒〈度師〉 生卒年前加括號，內用阿拉伯數字，後為年號、月、日、時 例：（1866）同治五年八月二十四日戌時 “原命、建生、歿、登曹”等用語都必須寫 如果是女性須注明 例：鄧氏仙娘（女）
Inscriptions 題記 所有題記須標明方位：（像座正面）（像座背面）（像座右側面）（像座左側面）（神像背後）（令牌上）（帽兩側）（藏箱蓋上）（膝後領子上）（膝後側面） 例：劉君法正（像座正面）、日月（帽兩側）、二十八宿（令牌上）、卦（衣服上）
Taille 神像尺寸 例：通高：23 cm；像高：19.7 cm；底座：3.4 cm 寬：7.7 cm 厚：6.3 cm
Posture 姿態 坐竈、騎馬、騎鳥、跨虎、倒立、站立 等
Attributs 器物 符水碗、令牌、法劍、朝板、圭板、牛角、卦、拂塵、蠟檯、書、兵牌、扇、瓶 等 器物持有方式須註明 例：符水碗（左手）
Mudra 手勢
Description 描述 見檔案的例子

Cache 藏箱 藏內所有物件及數量 例：意旨（一紙）錄（一紙）符（一紙）神名單 藥（一袋）散藥 紙錢（一錢）圖（一紙） 銅錢（一錢），如有錢文須註明 例：銅錢（一錢）“康熙通寶”	
Cote yizhi 意旨編號 與神像編號一致 例：T0455	
Yizhi numérotation 意旨序號 多張意旨要編序號 例：T0455-2- 1 T0455-2-2 符、錄與意旨不在同一張，須編序號	Dimensions 尺寸 高 x 寬 例：30 x 20 cm
Description, papier 現狀描述 紙 寫本或刻本、顏色、殘損情況 例：寫本 紅紙 完好 印章（兩個）	
Adresse 地址 照原文抄寫 例：湖南省.....	
Noms de temples 廟名 廟宇、廟王、土地祠	
Commanditaires 信士 人名 字 法名 奏名 合家人等〈稱謂〉全部包括 人名、法名、奏名等字體大一號，前後須空一格 例：劉君法清 字 玄靈〈信人〉	
Secte 教派	
Motivations du culte 意 “意”必須句逗，如果出現在不同的段落須空一行 刻本須註明 例：（刻）保人丁清吉.....	
Ecritures talismaniques 符、錄 能識別的符和諱全部都要寫 例：10 個符諱：1.玉皇 2.[] 3.紫微 4.太陰 5.太陽 6.金光 7.紫微 奉上帝神魂速起 刻本須注明 例：（刻）15 個符諱：.....	
Auteur (sculpteur, officiant,...) 刊造人 人名及所有後述詞〈稱謂〉 人名字體大一號，前後空一格 例：張法靈 謹裝〈丹青處士〉	
Date 年代 年代加括號，用阿拉伯數字，後為年號、月、日、時及所有後述詞 例：（1866）同治五年八月二十四日戌時開光大吉	
Remarques 附注 須註明神像身份（年齡）及受訪者 例：道士（65歲）—陳德美 意旨與神像不符、重名及所有重要內容都要寫	

Problèmes 問題

例：“意”的內容或某個用詞不明白
第幾行第幾個字不清楚，用“行幾字幾”表示



四、數據庫凡例的 設計與運用



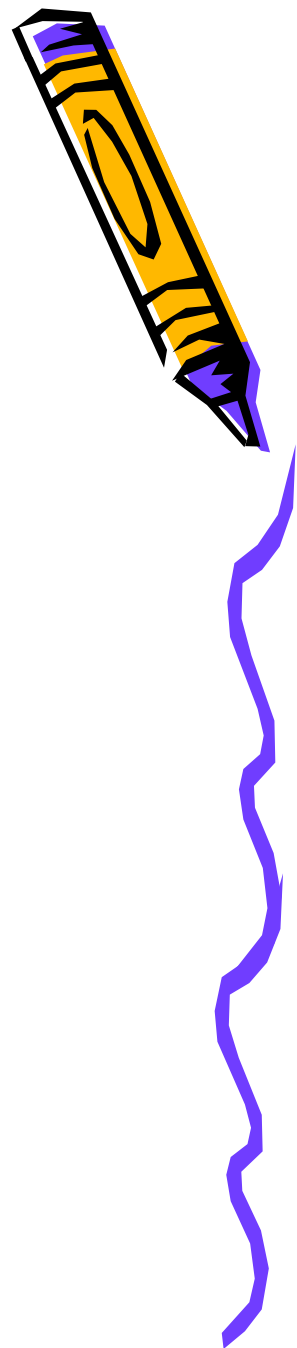
➤ 2、行列版：

此種資料檔不用表格，即便於登錄詳細的資料，乃「意旨」的文字較多，若為表格所限即不便錄出。為了使用之便，乃使用兩色欄格加以區隔，比較醒目易察，即可作為基本的資料檔。



Cote 編號:	Collection 收藏者:
Lieu d'acquisition 來源:	
Provenance 出處:	
Nom et identité de la statue 神像名:	
Biog. 生平:	
	
Inscriptions 題記:	
Taille 雕像尺寸:	
Posture 姿態:	
Attributs 器物:	
Mudra 手勢:	
Description 描述:	
Cache 臚箱:	
Yizhi Cote numérotation 意旨編號及序號:	
	
Dimensions 尺寸:	

Nature du document 意旨簡述:
Adresse 地址:
Noms de temples 廟名:
Commanditaires 信士:
Secte 教派:
Motivations du culte 《意》:
Ecritures talismaniques 符, 籙:
Auteur (sculpteur, officiant,...) 刊造人:
Date 年代:
Remarques 附注:
Problèmes 問題:



四、數據庫凡例的 設計與運用



➤ 3、兩種範例：

採用行列版者即可見其中三項資料較大，即圖像（一張或多張）、描述（若詳細則必保留大欄）、意旨（有詳有略，詳細者倍於此欄）；表格版方便作為內部檢索，即使用此種簡要版式。

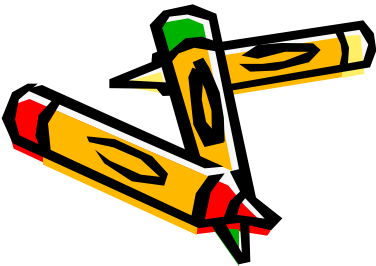


Cote 編號: T0781	Collection 收藏者: FH
Lieu d'acquisition 來源: 北京	
Provenance 出處: 湖南省安化縣	
Nom et identité de la statue 神像名: 賀公法雷 先生 <父親> 賀公法雷 (符、錄) Biog. 生平: (1765)生于乾隆乙酉年二月廿九日巳 (1836)終于道光十六年二月刀[初]五日[未](符、錄)	
	
Inscriptions 題記: 賀公法雷先生(像座正面)	
Taille 雕像尺寸: 通高: 29.5 cm 像高: 24.2 cm 底座前高: 5.3 cm 寬: 13.2 cm 厚: 7.7 cm	
Posture 姿態: 坐姿	
Attributs 器物: 符水碗(左手) 令牌(右手)	
Mudra 手勢: 三山訣(左手)	

Description 描述: 像爲木質，圓雕，刻工一般。像體保存基本完整。有通喉時留下的從臍箱到頭的管洞(喉管)，外觀也可以看到鼻、耳處的小孔洞。體表已熏黑，只能辨出紅、黑、黃色漆迹。漆有幾處剝落，露出漆下木料本色。人像額頭、兩邊眼角各有三道皺紋，嘴角兩側各有兩道皺紋。頭戴道士帽，身內穿長衫，腰系帶，外穿圓領、四系扣、寬袖褶子。座背刻成交椅狀，刻出椅背、扶手、椅腿。
Cache 藏箱: 意旨(一紙) 藥(一袋)
Yizhi Cote numérotation 意旨編號及序號 : T0781

Dimensions 尺寸: 8.2 x 47.7 cm
Nature du document 意旨簡述: 刻本
Adresse 地址: 湖南省長沙府安化縣資江鄉十一都思九保
Noms de temples 廟名: 大屋沖廟王本祠土地祠
Commanditaires 信士: 賀英集 室人 王氏 長男 聯[墩] 二男 令喜 三男 双喜 女孩 虫秀 右係合家人眷等 <奉神喜修信士>
Secte 教派: 無
Motivations du culte 《意》: 爲因女孩虫秀身体不安，發心叩許...
(刻)叨蒙有感,不昧神恩,惟願通靈顯應,發達吉祥。上保人口清泰,下保六畜平安,男增百福,女納千祥,耕者豐收,求財運遂,[開]點威儀顯赫,求之有感,叩之即灵,瞻之在前,俨然如上,鎮乾坤之海岳,住法界之江山,保固人民既以投桃报德报功,賜福賜寿,災厄消除,吉祥高照,凡在光中,全叨保佑,百事亨通,萬般如意。

Écriture taboumangue 符、錄: 18 東洋降土 靈徵 2(南+東+南) 3(南+天雷) 4(南) 5(南+金火) 6(南+鬼+) 7(南+鬼+三火) 8(南+鬼+鬼) 9(南+天) 10(南+天) 11(南) 12 太陰 13 太陰 14 上元 15 中元 16 下元 17(和令)[開] 命公出靈 本命 元辰 天雷) 18(和令 玉降顯兵土地 天雷)
Auteur (sculpteur, officiant...) 拜成人: 劉[堂] 堂 ~丹青 歲土~
刘[顯] 堂 [和] 顯 ~歲土前[和]~
Date 年代: (1840)據觀魚上道光廿年十二月日巳時黃道良辰開光大吉
Remarques 附注: 原
Problèmes 問題: 原



五、照像登錄

➤ 1、多角度拍攝：

運用標準拍攝設備及器材（此部分可委託專業攝影師，價值高品質佳），角度有正面、背面、側面，或上、下兩面；其價值高者則採取連拍方式，如故宮級即可製作為轉動式畫面。每面均按所需測量尺寸，以備登錄表格之用。

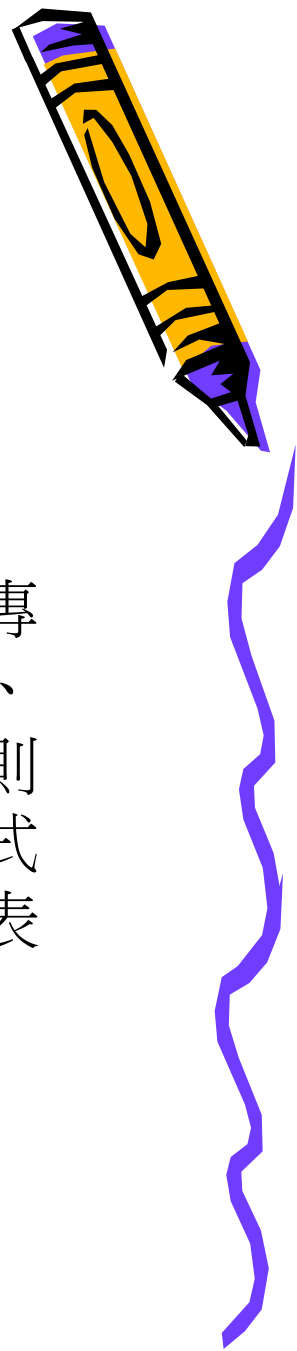




图1



五、照像登錄



➤2、細部特寫：

此即運用圖像學中的「母題」，本表僅為基本參考，可以一反三，即可作為圖像學的基本素材，裨便比較並說明其意涵。此種清晰的圖像有助於繪作圖像細節，拍攝時均需專家指導





牛角



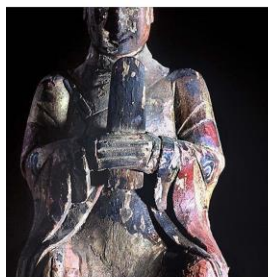
瓶



法
剑



扇



朝板



猎
枪



卦



拂尘



圭板

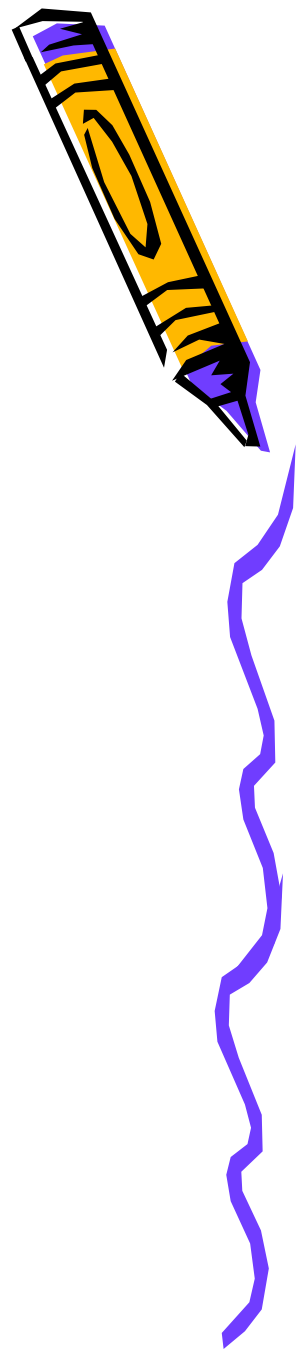


书



兵牌

图4



五、照像登錄

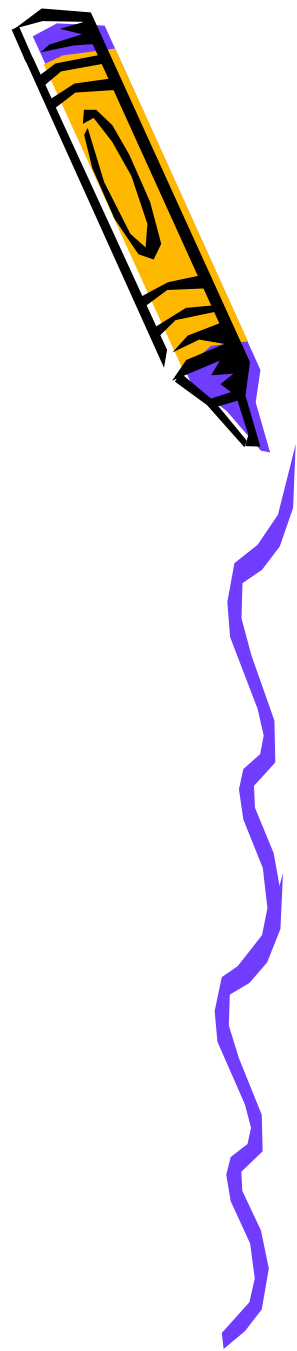


➤ 3、拍攝示例：

採用色卡既測試光、色，也可測量尺寸；以神像為例需先打開臟箱（需配備良好的工具），取出即置於盤內，分出五寶與意旨。由此意旨即可知曉其基本材料，若已取出即被視為破壞，難以獲知其真相。



湖南法師神像 0002



六、工作需知

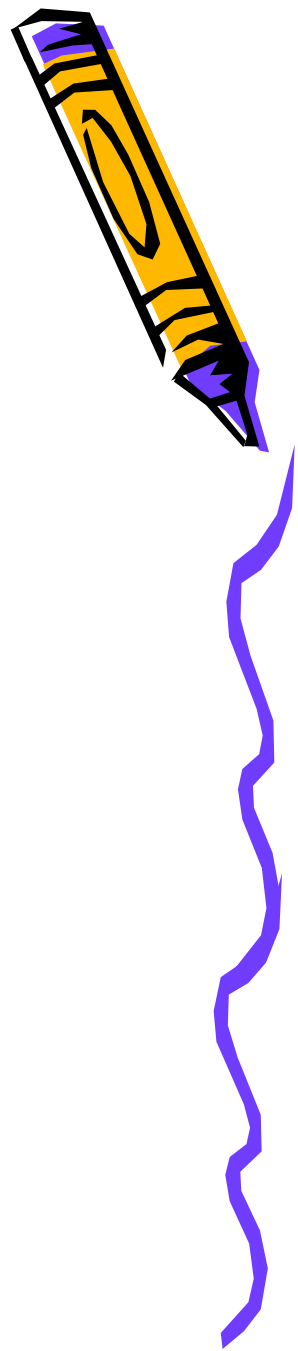


➤ 1、工作日誌：

工作者均需按日填表，可以在電腦上作業，亦可印出填表。兩種表格即以有、無意旨作為區分標準，方便研究資料的建檔。類此日誌專為整理文物之用，亦可配合打卡，按日推知工作量，在管控進度時均有需要（包括文物管控的安全）。



8/18 日工作報告		
有意旨神像		總計
名稱	數量	
FS	225	1319
FT	160	
FB	35	
小計	420	
無意旨神像		
名稱	數量	
FNS	194	
FN	417	
FNB	100	
NK	179	
娘娘	9	
小計	899	



六、工作需知

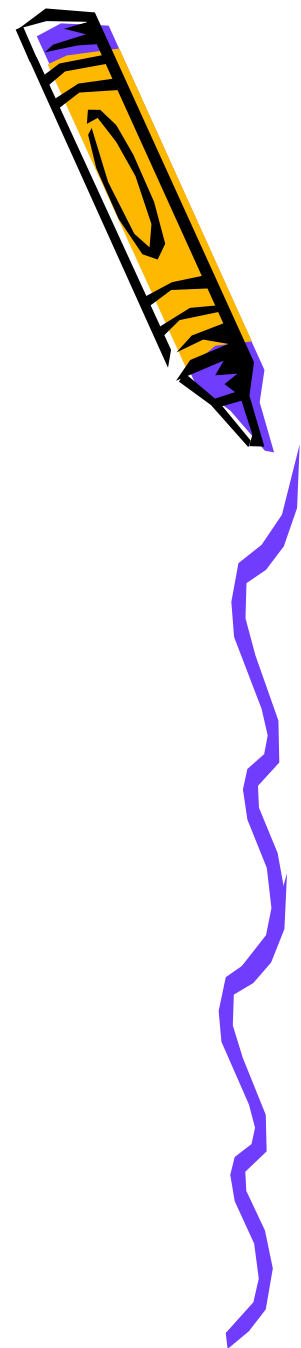


➤ 2、工作進度表：

每日俱應填寫進度表，其規格不限，可視所需情況自由調整。本表格僅提供基本資訊，可以調整為各適所用的進度表，方便按月或按期統計成果，也可作為備忘錄之用。



id	info number	collection	provenance	info source
1	FLS1121123.7-0002	李豐楙	湖南	湖南省長沙府安化縣
2	FLS1121121-0003	李豐楙	湖南	湖南安化縣
3	FLS1121123.5-0004	李豐楙	湖南	湖南安化縣
4	FLS2121119.5-0005	李豐楙	湖南	湖南長沙府益陽縣
5	FLS1121020.2-0006	李豐楙	湖南	湖南寶慶縣
6	FLS2110018.5-0007	李豐楙	無	無
7	FLS1121117.6-0008	李豐楙	湖南	湖南安化縣
8	FLS1121124.3-0009	李豐楙	湖南	湖南省長沙府安化縣



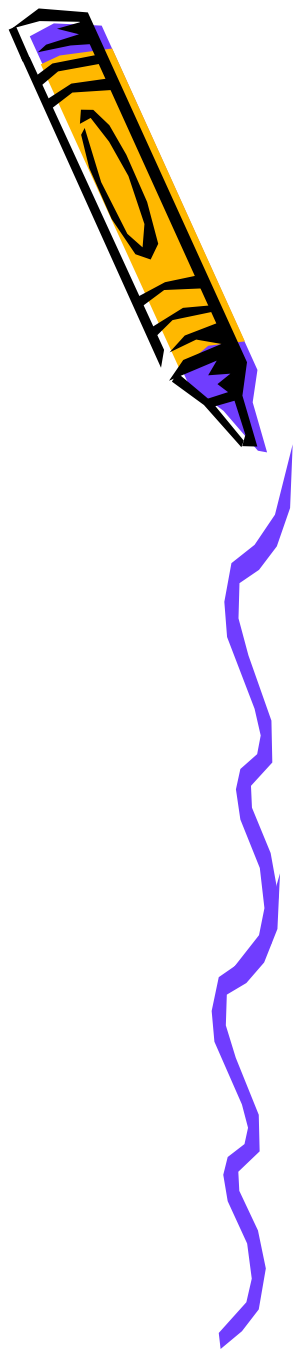
六、工作需知



➤ 3、工作檢討表：

每日工作（清理、拍攝等）結束即刻檢討，時間長短不俱，以決定翌日或下階段的工作方式。開始即建立定時、定期檢討制，可以排除阻礙工作進度的因素，及早發現問題。此表可作為資料檔留下，尤其針對貴重文物更應留檔以備查核。





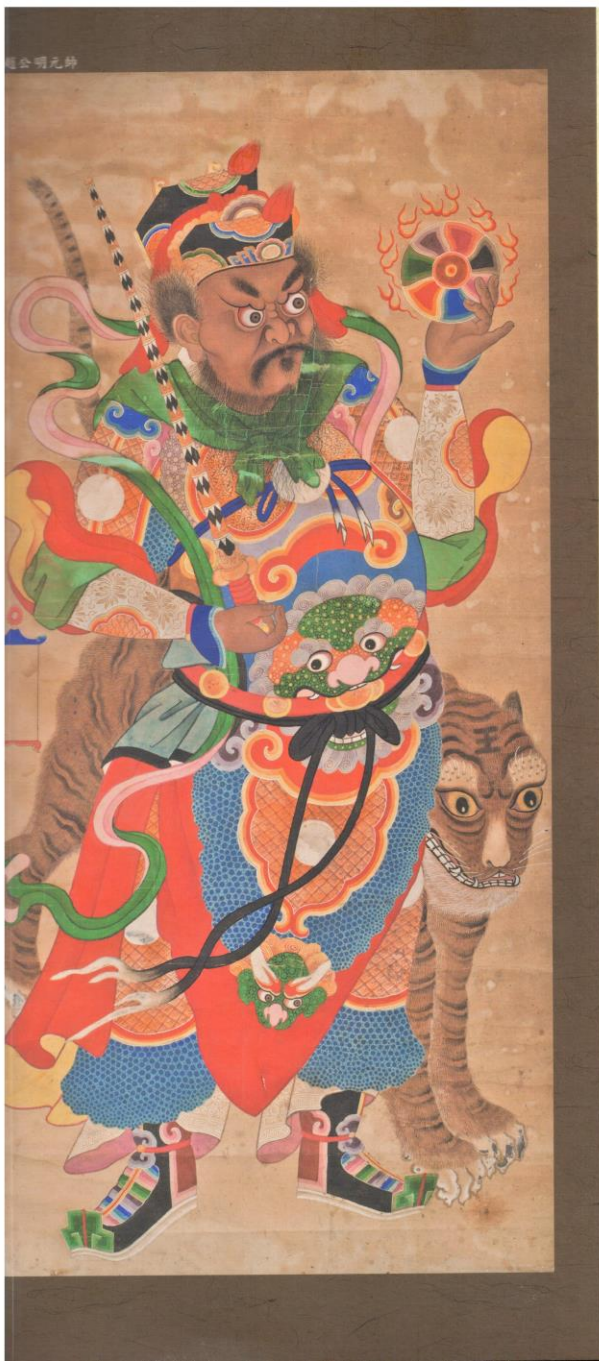
道法海涵



李豐楙教授暨師門道教文物收藏展

The Expanse of Dao and Fa
An Exhibition of Objects Bestowed by Professor Lee Fong Mao and His Students

世界宗教博物館
MUSEUM OF WORLD RELIGIONS
新文豐出版公司



七、道教文物展的測試： 四不足



- ✓ **1、收藏空間不足**：收藏空間不足，即不易進行分類，影響取出應用的工作效率。
- ✓ **2、管理條件不足**：恆溫恆溼以便保存，設備具足始可保護，此需較優厚的條件。
- ✓ **3、資料提供不足**：需要時間、人力進行整理，建檔後便於提供基本資訊。
- ✓ **4、基本資訊不足**：缺少相關地區調查研究的資訊，僅能運用其他資料彌補。



八、展示成功的因緣： 四補足



- ✓ **1、動員人力一補足**：道經研讀小組義務支援，由鄭燦山領軍，利用週休二日完成任務。
- ✓ **2、匯聚資訊二補足**：由讀經小組分擔撰寫，並集體討論以補現有出版品之不足。
- ✓ **3、展示空間三補足**：世界宗教博物館提供空間，支持拍攝及修改展示場的經費。
- ✓ **4、出版圖籍四補足**：新文豐原即支持抄本匯編，也出版同名稱的「道法海涵」。



九、從收藏到展示的正面效應

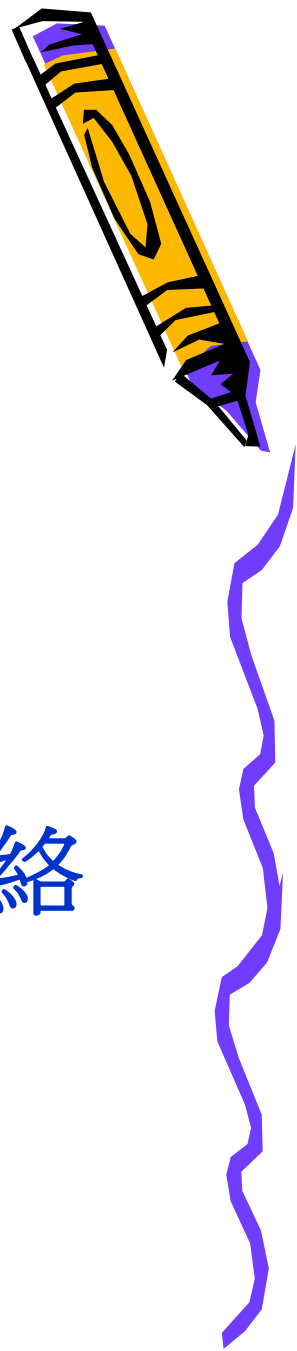


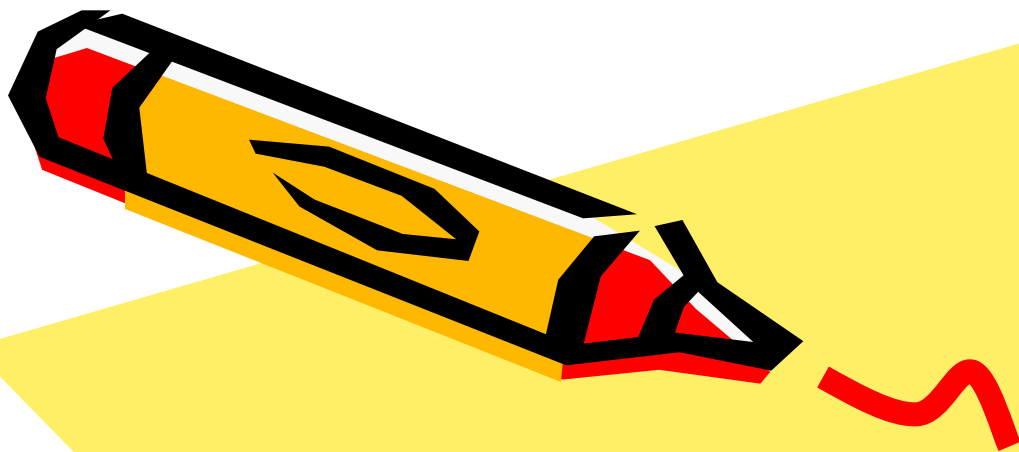
- ✓ **1、整理之必要**：無論公私收藏，策劃展覽即為進行整理的動機，此後即便於應用。
- ✓ **2、研究之必要**：展示的說明牌及出版，經由學者專家研究後，使資料說明具有可信性。
- ✓ **3、展覽之必要**：公開展示所獲得的回應，即可確定此種文化資源有益於宗教傳布。
- ✓ **4、出版之必要**：學術成果建立於共享，既可公開其宗教資訊，更能開啟新學術領域。



十、結語

- ❖ 1、建立專業的宗教博物館
- ❖ 2、催生單一宗教的文物、文化展示
- ❖ 3、聯結國際化的宗教文化網絡





感謝聆聽

敬請指教

